

Allgemeine Vertragsbestimmungen

1. Allgemeines

1. Geltung: Die folgenden Allgemeinen Vertragsbestimmungen gelten für alle zwischen der Taunus Tennis GbR (im Folgenden „Trainer“ genannt) und dem o.g. Teilnehmer geschlossenen Verträge. Nebenabreden, Änderungen oder Ergänzungen sind nur gültig, wenn sie durch den Trainer in Textform bestätigt werden.
2. Inkrafttreten: Der Vertrag kommt zustande und wird verbindlich, sobald der Trainer die Anmeldung durch Mitteilung eines konkreten Trainingstermins annimmt.
3. Vertragsbedingungen: Beim Zustandekommen des folgenden Unterrichtsvertrages werden alle genannten Vertragsbedingungen von allen Vertragspartnern vollständig akzeptiert sowie dem Teilnehmer als Anlage per E-Mail an die vom Teilnehmer in der Anmeldung angegebene E-Mail-Adresse übersandt.
4. Zusätzliche Bestimmungen: Sämtliche Bestimmungen und Regelungen wie z.B. die Hausordnung aller Tennisclubs und Betreiber der Hallen und Tennisanlagen, auf bzw. in denen das Training stattfindet, sind von allen Teilnehmern und Eltern einzuhalten.

2. Vertragslaufzeiten, Vertragsverlängerungen, Kündigung

1. Dauer & Beginn: Der vorliegende Vertrag beginnt zu dem o.g. Vertragsbeginn und wird auf unbestimmte Zeit geschlossen.
2. Kündigung: Eine Kündigung ist zwei Mal pro Kalenderjahr möglich und zwar zu folgenden Terminen mit folgenden Fristen:
 - a) zum 15. April mit einer Kündigungsfrist von 6 Wochen (spätestes Kündigungsdatum: 28. Februar)
 - b) zum 30. September mit einer Kündigungsfrist von einem Monat (spätestes Kündigungsdatum 31. August)

Maßgeblich ist der Zugang der Kündigung beim Trainer.
3. Vorzeitige Kündigung: Eine ordentliche Kündigung ist nur zu den unter Ziffer 2.2 genannten

General Contract Terms

1. General Provisions

1. Scope of application: The following General Terms and Conditions apply to all contracts concluded between Taunus Tennis GbR (hereinafter referred to as "coach") and the above-mentioned participant. Any side agreements, amendments or supplements shall only be valid if confirmed by the coach in text form.
2. Conclusion of Contract: This agreement becomes binding if the coach accepts the registration by confirming a specific training date.
3. Acceptance of Terms: Upon conclusion of this coaching agreement, all contractual provisions are deemed fully accepted by all parties and will be provided to the participant by email at the email address provided by the participant in the registration form.
4. Additional Regulations: All rules and regulations of the respective tennis clubs, indoor halls and sports facilities where training takes place (e.g. house rules) must be observed by all participants and parents.

2. Contract Duration, Renewal and Termination

1. Duration and Commencement: This agreement commences on the agreed start date and is concluded for an indefinite period.
2. Ordinary Termination: Termination is possible twice per calendar year, subject to the following deadlines:
 - a) Termination effective as of April 15, with a notice period of six weeks (latest termination date: February 28)
 - b) Termination effective as of September 30, with a notice period of one month (latest termination date: August 31)

The date on which the coach receives the notice of termination is decisive.
3. Extraordinary Termination: Ordinary termination is only possible on the dates specified in

Kündigungsterminen möglich. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Ein wichtiger Grund liegt vor, wenn dem Teilnehmer bzw. dessen Erziehungsberechtigten unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls und unter Abwägung der beiderseitigen Interessen die Fortsetzung des Vertragsverhältnisses bis zum nächstmöglichen Kündigungstermin nicht zugemutet werden kann. Persönliche Gründe wie kurzfristige Erkrankungen, vorübergehende Verletzungen, Terminüberschneidungen, schulische Verpflichtungen, Nicht-Gefallen des Trainings oder organisatorische Gründe des Teilnehmers stellen regelmäßig keinen wichtigen Grund dar.

4. Durchführung der Kündigung: Eine Kündigung bedarf der Textform (z. B. per E-Mail oder postalisch an die oben genannte Anschrift).
5. Vertragsübertragung: Eine Übertragung des Vertrages auf Dritte ist ausgeschlossen.

3. Widerrufsbelehrung

1. Widerrufsrecht: Der Teilnehmer hat das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag der Anmeldung. Um das Widerrufsrecht auszuüben, muss der Teilnehmer den Trainer unter der o.g. Adresse bzw. E-Mail-Adresse mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief oder per E-Mail) über den Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, in Textform informieren. Zur Wahrung der Widerrufsfrist muss die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist erfolgen.
2. Folgen des Widerrufs: Wenn der Teilnehmer diesen Vertrag widerruft, hat der Trainer alle erhaltenen Zahlungen unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über den Widerruf dieses Vertrags eingegangen ist. Für diese Rückzahlung wird dasselbe Zahlungsmittel verwendet, das bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt wurde, es sei denn, mit dem Teilnehmer oder dessen Erziehungsberechtigten wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart. Für die Rückzahlung werden keine Entgelte berechnet.
3. Anteilige Zahlung: Hat der Teilnehmer während der Widerrufsfrist mit der Wahrneh-

section 2.2. The right to extraordinary termination for good cause remains unaffected. A good cause exists if, taking into account all circumstances of the individual case and weighing the interests of both parties, continuation of the contract until the next regular termination date is unreasonable. Personal reasons such as short-term illness, temporary injuries, scheduling conflicts, school obligations, dissatisfaction with the training or other organizational reasons of the participant shall generally not constitute a good cause.

4. Form of Termination: Termination must be made in text form (e.g. by email or post to the above address).
5. Transfer of Contract: Transfer of this contract to third parties is excluded.

3. Revocation instruction

1. Withdrawal Right: The participant has the right to withdraw from this contract within fourteen days without giving any reason. The withdrawal period begins on the day of registration. To exercise the right of withdrawal, the participant must inform the coach by means of a clear declaration (e.g. by letter or e-mail) of the decision to withdraw from this contract. Timely dispatch of the withdrawal notice before expiry of the withdrawal period is sufficient.
2. Consequences of Withdrawal: If the participant withdraws from this contract, all payments received will be refunded without undue delay and no later than fourteen days after receipt of the withdrawal notice. The refund will be made using the same payment method used for the original transaction, unless expressly agreed otherwise. No fees will be charged for repayment.
3. Proportional Payment: If the participant has requested that the service commence during

mung der Leistung bereits begonnen, so hat dieser dem Trainer den Anteil der bis zu dem Widerrufszeitpunkt erbrachten Leistung gemäß diesem Verträge zu bezahlen.

4. Leistung & Bezahlung

1. Leistungsumfang: Der Trainer erbringt im Rahmen der unter Punkt 4.5 angegebenen Trainingswochen die auf Seite 1 vereinbarte Anzahl an Trainerstunden (60 Minuten pro Trainingseinheit). Eine Unterrichtsstunde beträgt 60 Minuten (inkl. Bälle sammeln und Platzpflege).
2. Verlängerung des Trainingsumfangs: Eine Verlängerung der Trainingszeit auf z.B. 75 oder 90 Minuten wird mit dem entsprechenden prozentualen Aufpreis berechnet.
3. Saison: Das Training findet ganzjährig outdoor und indoor statt mit insgesamt folgender Wochenanzahl pro Kalenderjahr:

Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre: 39 Wochen
Erwachsene: 44 Wochen

4. Termine: Das Sommerhalbjahr (Outdoor-Training) beginnt nach dem Ende der hessischen Osterferien und endet mit Beginn der Herbstferien, das Wintertraining beginnt nach dem Ende der Herbstferien und endet mit Beginn der Osterferien. Der Teilnehmer verpflichtet sich, sich über die genauen Termine selbstständig auf unserer Website zu informieren. Änderungen werden zudem per E-Mail an die im Anmeldeformular hinterlegte E-Mail-Adresse mitgeteilt.
5. Trainingsumfang: Die Anzahl der Trainingswochen umfasst je nach Terminierung der Schulferien folgende Anzahl an Trainingswochen:

a) Sommerhalbjahr (outdoor)

Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre: 15-19 Wochen
Erwachsene: 20-24 Wochen

b) Winterhalbjahr (indoor)

Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre: 20-24 Wochen
Erwachsene: 20-24 Wochen

the withdrawal period, the participant shall pay a proportionate amount corresponding to the services already rendered up to the time of withdrawal.

4. Services and Payment

1. Scope of Services: During the training weeks specified in section 4.5, the coach shall provide the number of training lessons agreed on page 1 (60 minutes per training session). One lesson lasts 60 minutes (including collecting balls and court maintenance).
2. Extension of Training Time: An extension of the training duration (e.g. 75 or 90 minutes) is possible and will be charged proportionally.

3. Training Season: Training takes place year-round, both outdoor and indoor, with the following total number of weeks per calendar year:

Children/Juniors up to 18 years: 39 weeks
Adults: 44 weeks

4. Training Periods: The outdoor summer season begins after the end of the Hessian Easter holidays and ends with the start of the autumn holidays. Winter training begins after the autumn holidays and ends with the Easter holidays. The participant shall ensure that they independently check our website for the exact dates. Changes will also be communicated by email to the email address provided on the registration form.

5. Training duration: The number of training weeks varies depending on school holidays.

a) Summer semester (outdoor)

Children/Juniors up to 18 years: 15-19 weeks
Adults: 20-24 weeks

b) Winter semester (indoor)

Children/Juniors up to 18 years: 20-24 weeks
Adults: 20-24 weeks

6. Berechnung: Das Training wird bei Kindern und Jugendlichen wie Erwachsenen in 12 monatlichen Raten berechnet – unabhängig von der ferienbedingten Anzahl an Trainingswochen pro Trainingshalbjahr.
7. Statuswechsel: Jugendliche werden in jenem Halbjahr, in dem sie das 18. Lebensjahr vollenden, bis zum Ende als Jugendliche geführt und abgerechnet. Im darauffolgenden Halbjahr nach Vollendung des 18. Lebensjahres gelten die Bedingungen des Erwachsenen-Trainings (v.a. bzgl. der Preise und der Laufzeit)
8. Kursgebühr: Die Höhe der monatlichen Kursgebühr ergibt sich aus der bei Vertragsabschluss ausgefüllten Anmeldung. Diese ist Bestandteil des vorliegenden Vertrages.
9. Preisanpassungen: Der Trainer ist berechtigt, die Kursgebühren zum Beginn eines Sommer- oder Winterhalbjahres anzupassen, sofern sich Kostenfaktoren (z. B. Hallenmieten, Trainerhonorare, Betriebskosten) erhöhen. Preisanpassungen werden dem Teilnehmer mindestens vier Wochen vor Inkrafttreten per E-Mail mitgeteilt. Im Falle einer Preiserhöhung steht dem Teilnehmer ein Sonderkündigungsrecht zum Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Preisanpassung zu. Die Kündigung muss innerhalb von zwei Wochen nach Zugang der Mitteilung in Textform erfolgen.
10. Bezahlung: Die Bezahlung erfolgt per Lastschriftverfahren oder Überweisung. Die Bezahlung erfolgt im Voraus zum 1. Werktag eines Monats.
11. Zahlungsverzug: Ist das Trainingsentgelt bis zum 10. des Monats nicht auf dem Konto des Trainers eingegangen, kann der Trainer den Teilnehmer bis zum Zahlungseingang vom Training ausschließen. Die dadurch entfallenden Stunden gehen zu Lasten des Teilnehmers.
12. Zahlungsabwicklung: Der Teilnehmer bzw. im Falle von Minderjährigen der Erziehungsbeauftragte ist verpflichtet, dafür Sorge zu tragen, dass das in der Anmeldung angegebene Konto zum Zeitpunkt des jeweiligen Einzuges eine ausreichende Deckung aufweist. Ist der Einzug von dem Konto ganz oder teilweise nicht möglich, sind die dadurch entstehenden Kosten durch den Teilnehmer zu tragen.
6. Billing Method: Training fees for children, juniors and adults are charged in twelve (12) monthly installments, regardless of the number of training weeks per training half-year.
7. Status Change: Participants who turn 18 during a half-year remain classified as youth until the end of that half-year. Adult conditions apply from the following half-year.
8. Training fees: The monthly course fee is determined by the registration form completed at contract conclusion and forms an integral part of this agreement.
9. Price Adjustments: The coach may adjust prices at the beginning of a summer or winter half-year due to increased cost factors (e.g. hall rental, personnel or operating costs). Price adjustments will be communicated by e-mail at least four weeks in advance. In the event of a price increase, the participant has a special right of termination effective at the date the adjustment takes effect. Notice of termination must be given in text form within two weeks of receipt of the notification.
10. Payment Terms: Payment is made by direct debit or bank transfer in advance on the first working day of each month.
11. Default of Payment: If payment has not been received by the 10th of the month, the coach may exclude the participant from training until payment is received. Missed sessions are charged to the participant.
12. Payment processing: The participant or legal guardian must ensure sufficient funds are available. Any costs resulting from failed debits shall be borne by the participant.

13. Rechnungstellung: Auf Wunsch kann eine Rechnung ausgestellt werden. Für die Ausstellung einer zusätzlichen, nicht gesetzlich geschuldeten Rechnung kann eine angemessene Bearbeitungsgebühr erhoben werden.

5. Mitgliedschaften

1. Die Teilnahme am Training ist nur für Mitglieder des entsprechenden Tennisclubs möglich.
2. Der Teilnehmer verpflichtet sich zur Nutzung der Plätze bzw. im Winter der Halle alle notwendigen Mitgliedschaften mit dem Tennisclub vor Beginn der ersten Trainingsstunde abzuschließen.
3. Sollte die Mitgliedschaft durch den Teilnehmer nicht rechtzeitig abgeschlossen sein, behält sich der Trainer vor, dem Teilnehmer die Teilnahme am Training zu untersagen. Die Kosten für die entfallenen Stunden gehen zu Lasten des Teilnehmers.

6. Anmeldeverfahren und Gruppeneinteilung

1. Anmeldung: Die Anmeldung zum Training erfolgt ausschließlich in Textform. Fernmündliche oder anderweitige Anmeldungen sind ungültig und werden nicht akzeptiert.
2. Annahme der Anmeldung: Der Trainer ist in der Annahme einer Trainingsanmeldung frei.
3. Daten: Neben dem Namen des Teilnehmers, seinem Alter und seinen Kontaktdaten sind auch die Terminwünsche vollständig und korrekt anzugeben. Terminwünsche, die nachträglich geäußert werden, finden keine Berücksichtigung.
4. Gruppengröße: Das Gruppentraining wird mit Gruppen von zwei bis zu sechs Personen pro Trainer organisiert. Es besteht die Möglichkeit, dass mehrere Gruppen gemeinsam von mehreren Trainern betreut werden, also z.B. bis zu 12 Personen von 2 Trainern.
5. Änderung der Gruppenkonstellation: Bei nicht voll belegten Gruppen kann es zu Veränderungen der Gruppenkonstellation kommen, indem z.B. weitere Spieler hinzukommen. Eine solche Änderung stellt keinen Kündigungsgrund dar.

13. Invoices: Invoices may be issued upon request. For additional invoices not legally required, a reasonable processing fee may be charged.

5. Club Membership

1. Participation in training is only possible for members of the respective tennis club.
2. The participant must obtain all necessary club or hall memberships prior to the first training session.
3. Failure to obtain membership in time may result in exclusion from training, with costs borne by the participant.

6. Registration and Group Allocation

1. Registration: Registration for training must be made in text form. Registrations made by telephone or other means are invalid and will not be accepted.
2. Acceptance of registration: The coach is free to accept or reject registrations.
3. Your personal data: All personal and scheduling information must be provided completely and correctly. Appointment requests made after this date will not be considered.
4. Group size: Group training consists of groups of two to six participants per coach. Group compositions may change due to organizational reasons and do not constitute grounds for termination.
5. Change in group constellation: In the case of groups that are not fully booked, changes may be made to the group composition, e.g. by adding additional players. Such changes do not constitute grounds for termination.

6. Gruppeneinteilung: Die Einteilung der Trainingsgruppen obliegt ausschließlich dem Trainer. Dabei werden insbesondere Alter, Spielstärke, zeitliche Verfügbarkeit und organisatorische Notwendigkeiten berücksichtigt. Wünsche bzgl. der Gruppenzusammenstellung oder Ähnliches können in der Anmeldung unter „Bemerkungen“ geäußert werden.
7. Wünsche: Der Trainer bemüht sich im Rahmen seiner Möglichkeiten, Wünsche zur Gruppenzusammenstellung zu berücksichtigen. Es besteht kein Anspruch des Teilnehmers auf eine bestimmte Gruppenzusammensetzung, auf Training mit bestimmten Personen oder auf ein bestimmtes Spielniveau der übrigen Gruppenteilnehmer.
8. Gruppenwechsel: Der Trainer kann die Gruppenzusammenstellung nach praktischen Notwendigkeiten, insbesondere Spielstärke jederzeit ändern. Sofern eine solche Änderung nicht die in der Anmeldung angegebene zeitliche Verfügbarkeit des Teilnehmers berührt, stellt diese keinen Kündigungsgrund dar.
9. Unzufriedenheit mit der Gruppenkonstellation: Eine nicht wunschgemäße Einteilung ist kein Kündigungsgrund, es sei denn, die Einteilung entspricht nicht der in der Anmeldung angegebenen zeitlichen Verfügbarkeit. Nachträglich geäußerte Terminwünsche müssen vom Trainer nicht berücksichtigt werden.

7. Schnupperkurs, Tenniscamps, Wintertraining Outdoor

In diesem Abschnitt werden separate Leistungen behandelt, die unabhängig vom wöchentlichen Training gebucht werden können:

1. Schnupperkurs: Der Schnupperkurs dauert 4 aufeinanderfolgende Trainingseinheiten. Bei Nicht-Teilnahme an einzelnen Stunden des Schnupperkurses gelten die gleichen Regelungen wie in Abschnitt 9.3.
2. Tenniscamps: Anmeldungen für Tenniscamps können bis 14 Tage vor Campbeginn kostenfrei storniert werden. Danach ist die gesamte Campgebühr fällig. Persönliche Gründe wie Krankheit, Verletzungen oder Unzufriedenheit mit der Gruppeneinteilung können nicht geltend gemacht werden. Es gelten die Regelungen wie in Abschnitt 9.3.
3. Wintertraining (outdoor): Das Outdoor-

6. Group allocation: Group allocation is at the sole discretion of the coach. In particular, age, playing strength, availability and organisational requirements are taken into account. Requests regarding group composition or similar can be made in the registration form under 'Comments'.
7. Wishes: The coach will try to take requests regarding group composition into account as far as possible. Participants are not entitled to a specific group composition, to train with specific individuals, or to a specific playing level of the other group participants.
8. Group changes: The coach may change the composition of the groups at any time for practical reasons, in particular to accommodate playing ability. Provided that such a change does not affect the participant's availability as stated in the registration, it does not constitute grounds for termination.
9. Unhappiness with the group constellation: An undesirable allocation is not a reason for termination, unless the allocation does not correspond to the availability specified in the registration. The coach is not obliged to take into account any date requests made retrospectively.

7. Quickstart Programme, Tennis camps, Outdoor winter training

This chapter covers separate services that can be booked independently of the weekly training program:

1. Quickstart Programme: Trial courses consist of four consecutive training lessons. Non-participation in one or more lessons is governed by section 9.3.
2. Tennis camps: Tennis camps may be cancelled free of charge up to 14 days prior to commencement. Thereafter, the full fee is due. Personal reasons such as illness, injury, or dissatisfaction with the group assignment cannot be invoked. The provisions in Section 9.3 apply.
3. Outdoor winter training: Outdoor winter

Winter-Training findet bei Kindern/ Jugendlichen wie Erwachsenen nur bei „gutem“ Wetter statt und wird witterungsbedingt nach erfolgter Trainingsstundenzahl abgerechnet.

training for children/juniors and adults only takes place in good weather and is billed according to the number of training weeks completed, depending on the weather.

8. Trainingsdurchführung & Trainingsinhalte

1. Trainingsort: Der Trainingsort ist der jeweilige Tennisverein. Eine Verlegung des Trainings auf eine andere Tennisanlage oder Halle durch den Trainer ist jederzeit möglich und stellt keinen Kündigungsgrund dar.
2. Sporttauglichkeit: Der Trainingsteilnehmer versichert durch seine Teilnahme, dass ihm keine Umstände bekannt sind, die ein Training ausschließen könnten (insbesondere Krankheiten, Verletzungen, Einnahme von Medikamenten) und, dass er über plötzlich auftretende Befindlichkeitsstörungen (wie Schwindel, Übelkeit, Schmerzen) vor, während oder nach dem Training sofort den Trainer unterrichtet. Nötigenfalls hat er dafür Sorge zu tragen, dass er für die sportlichen Aktivitäten eine ärztliche Genehmigung einholt. Grundsätzlich versichert der Trainingsteilnehmer sportgesund zu sein. Bei Trainingsbeteiligung eines Minderjährigen versichern die Erziehungsberechtigten die oben genannten Voraussetzungen.
3. Aufsicht bei minderjährigen Kindern: Die Aufsichtspflicht bei minderjährigen Kindern beschränkt sich auf die Dauer des Trainings und den Trainingsplatz bzw. die Halle. Vor Beginn sowie nach dem Ende der einzelnen Unterrichtsstunde besteht keine Aufsichtspflicht durch den Trainer. Minderjährige Teilnehmer sind von Ihren Eltern/Erziehungsberechtigten darüber zu informieren, dass sie den Trainingsbereich während des Trainings nicht verlassen dürfen und den Anweisungen des Trainers Folge zu leisten haben. Der Trainer übernimmt keine Haftung, wenn ein minderjähriger Teilnehmer entgegen seinen Anweisungen den Trainingsbereich verlässt. Unberührt bleibt die Haftung des Trainers nach Ziff. 10.
4. Zuschauer: Eltern oder anderen Betreuungspersonen ist es nicht gestattet, sich während des Trainings auf oder direkt neben dem Platz aufzuhalten. Lediglich bei jüngeren Kindern, die noch nicht ohne elterliche Betreuung auskommen können, kann nach Genehmigung des Trainers eine Ausnahme hiervon gemacht werden.

8. Training Execution and Content

1. The training location: The training location is the respective tennis club. The coach may relocate the training to another tennis club or indoor court at any time, and this shall not constitute grounds for termination.
2. Fitness for sport: By participating, the training participant confirms that they are not aware of any circumstances that could prevent them from participating in training (in particular illnesses, injuries, medication) and that they will immediately inform the coach of any sudden health problems (such as dizziness, nausea, pain) before, during or after training. If necessary, they must ensure that they obtain medical clearance for sporting activities. In principle, training participants confirm that they are fit to participate in sports. If a minor participates in training, their legal guardians confirm the above conditions.
3. Supervision of minor children: Supervision of minors is limited to the duration of training on the court or in the hall. The coach is not responsible for supervising participants before the start or after the end of individual lessons. Parents/guardians of underage participants must inform them that they are not allowed to leave the training area during training and that they must follow the coach's instructions. The coach accepts no liability if an underage participant leaves the training area contrary to his instructions. The coach's liability under clause 10 remains unaffected.
4. Viewers: Parents or other carers are not permitted to remain on or directly adjacent to the court during training. An exception to this rule may be made with the coach's permission in the case of pre-school children who are not yet able to manage without parental supervision.

5. Trainingsinhalte: Die Gestaltung der Trainingsinhalte obliegt ausschließlich dem Trainer. Fachliche, methodische und organisatorische Entscheidungen (z. B. Trainingsaufbau, Übungswahl, Intensität, Schwerpunkte) werden vom Trainer nach pädagogischen und sportlichen Gesichtspunkten getroffen und stellen keinen Kündigungsgrund dar.
6. Übungen: Der Teilnehmer hat keinen Anspruch auf ein bestimmtes Unterrichtskonzept oder bestimmte Übungsformen. Trainerwechsel können aus organisatorischen oder personellen Gründen kurzfristig erfolgen und stellen keinen Kündigungsgrund dar.
7. Unzufriedenheit mit dem Training: Die subjektive Unzufriedenheit des Teilnehmers mit der Leistung des Trainers, dessen Trainingsstil oder den vermittelten Trainingsinhalten berechtigt nicht zur Kündigung, Minderung der Kursgebühr oder Rückerstattung bereits gezahlter Beträge.
8. Feedback: Der Trainer berücksichtigt Hinweise, Feedback oder Wünsche des Teilnehmers nach Möglichkeit, ist jedoch nicht verpflichtet, das Training nach den individuellen Vorstellungen einzelner Teilnehmer auszurichten.

Die Regelungen 8.9 bis 8.11 dienen der Sicherheit und Gesundheit der Teilnehmer sowie einem ordnungsgemäßen Trainingsablauf.

9. Schuhe: Der Teilnehmer ist dazu verpflichtet, mit dem vom Trainer vorgegebenen Schuhwerk zum Training zu erscheinen. Erfüllt das Schuhwerk nicht die genannten Anforderungen, kann der Trainer dem Teilnehmer zu seiner Sicherheit die Teilnahme am Training untersagen, wobei die ausgefallene(n) Stunde(n) zu Lasten des Teilnehmers geht.
10. Getränke: Minderjährige Trainingsteilnehmer sind dazu verpflichtet, zu jeder Trainingseinheit ausreichend Getränke (Wasser oder Apfelschorle) mitzubringen und regelmäßig zu trinken. Auf regelmäßige Trinkpausen wird von Seiten des Trainers geachtet. Teilnehmer, die ohne Getränk zum Training erscheinen, wird zur eigenen Sicherheit die Teilnahme am Training untersagt, wobei die ausgefallene Stunde zu Lasten des Teilnehmers geht.
11. Sonnenschutz: Bei starker Sonneneinstrahlung sind minderjährige Trainingsteilnehmer dazu verpflichtet, mit einer Kopfbedeckung

5. Training content: Training content and methodology are determined solely by the coach. Technical, methodological and organisational decisions (e.g. training structure, choice of exercises, intensity, focus) are made by the coach based on educational and sporting considerations and do not constitute grounds for termination.
6. Exercises: Participants are not entitled to a specific teaching concept or specific forms of exercise. The coach may be changed at short notice for organisational or personnel reasons, and this does not constitute grounds for termination.
7. Dissatisfaction with training: The participant's subjective dissatisfaction with the coach's performance, training style or training content does not entitle them to terminate the contract, reduce the course fee or receive a refund of amounts already paid.
8. Feedback: The coach shall take into account any comments, feedback or requests from participants as far as possible, but is not obliged to tailor the training to the individual preferences of individual participants.

Regulations 8.9 to 8.11 serve to ensure the safety and health of participants and the proper conduct of training sessions.

9. Shoes: Participants are required to wear the footwear specified by the coach when attending training sessions. If the footwear does not meet the specified requirements, the coach may prohibit the participant from taking part in the training session for his own safety, in which case the participant will be charged for the missed session(s).
10. Beverages: Minors participating in training are required to bring sufficient drinks (water or apple juice spritzer) to each training session and to drink regularly. The coach will ensure that regular drink breaks are taken. Participants who arrive at training without enough to drink will not be allowed to participate in the lesson for their own safety. The missed lesson will be charged to the participant.
11. Sun protection: In case of sunny weather, underage training participants are required to wear headgear and sufficient sun protection

und ausreichend Sonnenschutz zum Training zu erscheinen. Andernfalls wird die Teilnahme am Training zur eigenen Sicherheit untersagt, wobei die ausgefallene Stunde zu Lasten des Teilnehmers geht.

12. Trainingsplatz: Der Teilnehmer kommt selbstständig oder in Elternbegleitung auf den Trainingsplatz bzw. in die Halle und wird nicht vom Trainer außerhalb des Platzes abgeholt.

9. Ausfall von Unterrichtsstunden und Nicht-Teilnahme

1. Abwesenheit des Trainers: Bei Abwesenheit des Trainers ist dieser berechtigt, einen anderen Trainer mit der Durchführung des Unterrichts zu beauftragen. Dies stellt für den Teilnehmer keinen Kündigungsgrund dar.
2. Ausfall von Stunden: Sollte der Trainer einzelne oder mehrere Trainingseinheiten aus von ihm zu vertretenden Gründen absagen müssen, wird er sich bemühen, einen oder mehrere Nachholtermine anzubieten. Kann der Teilnehmer an einem oder mehreren angebotenen Nachholterminen aus Gründen, die in seiner Person liegen, nicht teilnehmen, verfällt der Anspruch auf ein Nachholen der jeweiligen Unterrichtsstunde, sofern der Trainer mindestens einen weiteren zumutbaren Alternativtermin angeboten hat.
3. Nicht-Teilnahme: Sofern der Teilnehmer aus Gründen, die bei seiner Person liegen (z. B. Krankheit, Verletzung oder terminliche Gründe) eine oder mehrere Trainingseinheiten nicht wahrnehmen kann, besteht weder ein Anspruch auf einen Ersatztermin, noch auf eine Rückerstattung der (anteiligen) Kursgebühren. Bei Nichtinanspruchnahme einer Trainingseinheit durch den Teilnehmer ist es nicht gestattet, ohne Genehmigung des Trainers eine andere Person zum Training zu schicken.
4. Zahlungspflicht bei Nicht-Teilnahme: Die Nicht-Teilnahme durch den Teilnehmer entbindet nicht von der Zahlungspflicht sämtlicher Gebühren.
5. Trainingsausschluss: Der Trainer behält sich vor, Trainingsteilnehmer nach vorheriger Abmahnung vom Training auszuschließen, wenn diese trotz Ermahnung den Anweisungen des Trainers wiederholt keine Folge leisten bzw. das Training stören. Dies ist gültig für alle Altersgruppen. Eltern erklären sich damit ein-

when attending training. Otherwise, participation in training will be prohibited for your own safety. The missed lesson will be charged to the participant.

12. Training court: Participant arrives at the training court or hall independently or accompanied by their parents and will not be picked up by the coach outside the court.

9. Cancellation of classes and non-attendance

1. Absence of the coach: If the coach is absent, they are entitled to assign another coach to conduct the lesson. This does not constitute grounds for termination by the participant.
2. Cancellation of lessons: If the coach has to cancel one or more training sessions for reasons for which he is responsible, he shall endeavour to offer one or more alternative dates. If the participant is unable to attend one or more of the make-up sessions offered for reasons attributable to him, the right to make up the respective lesson shall lapse, provided that the coach has offered at least one other reasonable alternative date.
3. Non-attendance: If the participant is unable to attend one or more training sessions for personal reasons (e.g., illness, injury, or scheduling conflicts), he is not entitled to a replacement date or a refund of the (proportional) course fees. If a participant does not attend a training session, he is not permitted to send another person to the training without the coach's permission.
4. Payment obligation in case of non-participation: Non-participation by the participant does not release them from the obligation to pay all fees.
5. Exclusion from training: The coach reserves the right to exclude training participants from training after prior warning if, despite warnings, they repeatedly fail to follow the coach's instructions or disrupt the training. This applies to all age groups. Parents agree that in such cases, their child will remain in the train-

verstanden, dass ihr Kind in einem solchen Fall im Trainingsbereich verbleibt, bis es abgeholt wird. Im Falle eines Trainingsauschlusses aus oben genannten Gründen besteht kein Anspruch auf eine Rückerstattung eines anteiligen Trainingsentgeltes.

10. Haftung

1. Vorsatz: Der Trainer haftet unbeschränkt bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit sowie bei Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit.
2. Fahrlässigkeit: Bei leicht fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (Kardinalpflichten) ist die Haftung auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt.
3. Weitere Haftung: Eine weitergehende Haftung des Trainers ist ausgeschlossen.
4. Teilnahme: Die Teilnahme am Training erfolgt auf eigene Gefahr. Der Trainer übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Missachtung von Anweisungen oder aus eigenverantwortlichem Verhalten des Teilnehmers entstehen.
5. Verlust von Gegenständen: Für den Verlust, die Beschädigung oder das Abhandenkommen von Wertgegenständen, Kleidung oder Ausrüstung übernimmt der Trainer keine Haftung.

11. Unvorhergesehene Leistungshindernisse

1. Höhere Gewalt: Bei Ereignissen höherer Gewalt (z. B. Epidemien, Pandemien, behördliche oder gerichtliche Anordnungen, Arbeitskämpfe, extreme Witterungsverhältnisse oder anderweitige Unbespielbarkeit der Plätze), die die Durchführung des Trainings ganz oder teilweise unmöglich machen, entfällt die Verpflichtung zur Durchführung der betroffenen Trainingseinheiten.
2. Kompensation: Soweit organisatorisch möglich, bietet der Trainer Nachholtermine oder Ersatzleistungen an. Ein Anspruch hierauf besteht nicht.
3. Zahlungen: Bei vorübergehendem Ausfall einzelner Trainingseinheiten bleibt die vereinbarte Vergütung grundsätzlich unberührt.

ing area until they are picked up. In the event of exclusion from training for the above reasons, there is no entitlement to a pro-rata refund of the training fee.

10. Liability

1. Intent: The coach shall be liable without limitation in cases of intent and gross negligence, as well as in cases of injury to life, limb or health.
2. Negligence: In cases of slightly negligent breach of essential contractual obligations (cardinal obligations), liability shall be limited to foreseeable damage typical for this type of contract.
3. Further liability: Any further liability on the part of the coach is excluded.
4. Participation: Participation in the training is at your own risk. The coach accepts no liability for damage resulting from the participant's failure to follow instructions or from the participant's own actions.
5. Loss of items: The coach accepts no liability for the loss, damage or misplacement of valuables, clothing or equipment.

11. Force Majeure

1. Force majeure: In the event of force majeure (e.g. epidemics, pandemics, official or court orders, industrial action, extreme weather conditions or other circumstances rendering the courts unplayable) that make it impossible to hold the training lesson in whole or in part, the obligation to hold the training sessions in question shall lapse.
2. Compensation: When organisationally possible, the coach shall offer alternative dates or substitute services. There is no entitlement to this.
3. Payments: In the event of temporary cancellation of individual training lessons, the agreed remuneration shall remain unaffected.

4. Ersatzregelung bei längerem Ausfall: Bei längerfristigem vollständigem Wegfall der Trainingsleistungen ist der Trainer berechtigt, angemessene Ersatzregelungen (z. B. Gutschriften oder Gutscheine) festzulegen.

12. Datenschutzhinweise

1. Der Trainer speichert und verarbeitet die aufgrund der eingegangenen Anmeldung überlassenen personenbezogenen Daten des Teilnehmers, die sich aus den Vertragsunterlagen selbst bzw. dessen Durchführung oder im Rahmen der Anmeldung ergeben und vom Trainer für die Erfüllung der vertraglich vereinbarten Pflichten benötigt werden. Eine Speicherung und Verarbeitung dieser Daten erfolgt einzig zum Zwecke der mit der Vereinbarung begründeten Leistungspflichten und auch nur in dem hierfür erforderlichen Umfang.
2. Für die Verwaltung der Daten setzt der Trainer verschiedene Dienste ein, um eine korrekte, schnelle und sichere Bearbeitung der überlassenen Kundendaten gewährleisten zu können. Die erforderliche elektronische Datenbank wird von externen Dienstleistern betrieben, die vertraglich zur Beachtung der notwendigen datenschutzrechtlichen- und IT-Sicherheitsbestimmungen verpflichtet sind.
3. Alle externen Dienstleister, die vom Trainer für die aufgrund des mit dem Trainer eingegangenen Vertrags zu erbringenden oder anzubietenden Dienstleistungen eingesetzt werden, sind verpflichtet, die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz (z. B. Bundesdatenschutzgesetz, Telekommunikationsgesetz) zu beachten sowie ihre Einhaltung zu gewährleisten und zu überwachen. Diese Verpflichtungen sind auch allen von ihnen mit der Durchführung des Vertrags beauftragten Personen aufzuerlegen. Dies gilt insbesondere für die Verpflichtung auf das Datengeheimnis.
4. Nach dem geltenden Datenschutzrecht besteht neben dem erwähnten Widerrufsrecht für die Nutzung der überlassenen Daten ein Recht auf Auskunft und ein Recht auf Sperrung, Berichtigung oder Löschung gespeicherter Daten. Ansprechpartner für weitere Auskünfte und Erläuterungen ist der Trainer (Kontakt Daten siehe oben).

4. Compensation for prolonged cancellation: In the event of prolonged complete cancellation of training services, the coach shall be entitled to determine appropriate compensation (e.g. credit notes or vouchers).

12. Data protection information

1. The coach saves and processes the participant's personal data provided in the registration form, which is derived from the contract documents themselves or their implementation or within the scope of the registration and is required by the coach for the fulfilment of the contractually agreed obligations. This data is stored and processed solely for the purpose of fulfilling the service obligations established in the agreement and only to the extent necessary for this purpose.
2. The coach uses various services to manage the data in order to ensure that the customer data provided is processed correctly, quickly and securely. The necessary electronic database is operated by external service providers who are contractually obliged to comply with the necessary data protection and IT security regulations.
3. All external service providers used by the coach for the services to be provided or offered on the basis of the contract entered into with the coach are obliged to observe the statutory provisions on data protection (e.g. Federal Data Protection Act, Telecommunications Act) and to ensure and monitor their compliance. These obligations shall also be imposed on all persons commissioned by them to perform the contract. This applies in particular to the obligation of data secrecy.
4. In accordance with applicable data protection law, in addition to the aforementioned right of revocation for the use of the data provided, you have the right to information and the right to block, correct or delete stored data. The coach is the contact person for further information and explanations (see above for contact details).

13. Schlussbestimmungen

1. Der vorliegende Vertrag unterliegt ausschließlich deutschem Recht.
2. Die Vertragssprache ist Deutsch. Maßgeblich ist ausschließlich die deutsche Fassung.
3. Sollte eine Bestimmung oder sollten mehrere Bestimmungen dieser AGB unwirksam sein oder werden, wird dadurch die Wirksamkeit der anderen Bestimmungen nicht berührt.
4. Ausschließlicher Gerichtsstand für Streitigkeiten im Zusammenhang mit dem Unterrichtsvertrag ist Frankfurt am Main – soweit zulässig.
5. Diese Allgemeinen Vertragsbedingungen treten mit Wirkung vom 01.01.2026 in Kraft und ersetzen somit alle vorherigen.
6. Der Trainer ist berechtigt, diese Allgemeinen Vertragsbedingungen zu ändern, sofern hierfür ein sachlicher Grund besteht, insbesondere aufgrund gesetzlicher Änderungen, gerichtlicher Entscheidungen oder organisatorischer Anpassungen. Änderungen dürfen nicht die Hauptleistungspflichten des Vertrages betreffen.
7. Über Änderungen wird der Teilnehmer mindestens vier Wochen vor Inkrafttreten per E-Mail informiert. Die Änderungen gelten als angenommen, sofern der Teilnehmer nicht innerhalb dieser Frist in Textform widerspricht.

13. Final provisions

1. This contract is governed exclusively by German law.
2. The Agreement language is German. Only the German version is authoritative.
3. Should one or more provisions of these General Terms and Conditions be or become invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions.
4. The exclusive place of jurisdiction for disputes arising in connection with the teaching contract is Frankfurt am Main – to the extent permissible.
5. These General Terms and Conditions shall enter into force on January 1st, 2026 and shall replace all previous versions.
6. The coach is entitled to amend these General Terms and Conditions if there is an objective reason for doing so, in particular due to changes in the law, court decisions or organisational adjustments. Amendments may not affect the main performance obligations of the contract.
7. The participant shall be informed of any amendments by email at least four weeks before they come into force. The amendments shall be deemed to have been accepted unless the participant objects in text form within this period.